

Quick Guide

Y Y Button **W W Button**



● Neutral White Light
○ Cool White Light
● Warm Light

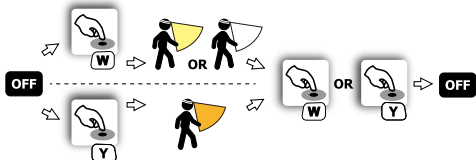


Long Press

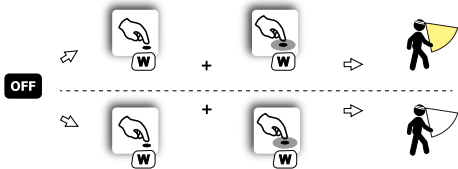


Short Press

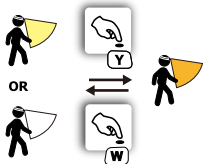
ON / OFF



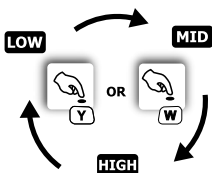
W Button Color Temperature Setting



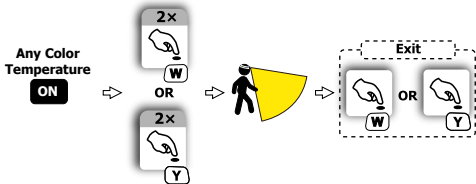
Color Temperature Switching



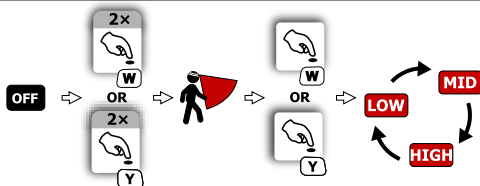
Brightness Level Adjustment



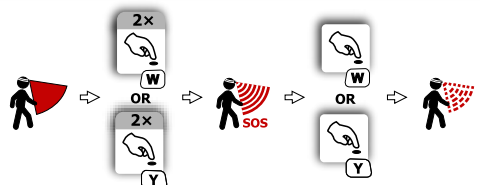
TURBO Activation



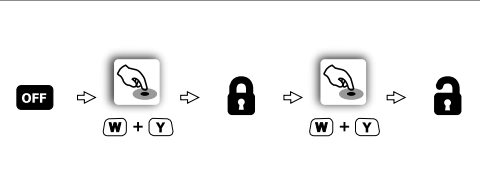
Red Light



Red Light SOS / SLOW FLASHING



Lock / Unlock



Worldwide Warranty Service

Model number

Date of purchase

Serial number

Store Stamp

This is the certificate of authenticity of this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE: Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair.

Customer Service Email: service@nitecore.com



Scan for Updates & Exclusive Offers

Thanks for purchasing NITECORE!
Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Group @Nitecore Worldwide (Official)

NITECORE®

KEEP INNOVATING

UT27 MB User Manual



Note: Please remove the insulation film before the first use.

IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Features

- Utilizes two quad-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs.
- Offers three color temperatures: 6,500K cool white light (CRI 73), 4,500K neutral white light (CRI 85), 3,000K warm light (CRI 98).
- High-output red light with a max output of 150 lumens and a max throw of 70 meters, supporting SOS and slow flashing for warning.
- Three color temperatures deliver a max output of 800 lumens and a max throw of 168 meters.
- Three color temperatures provide a max runtime of 14.5 hours, while red light delivers up to 21 hours.
- Adopts an optical system with various facets and the TrueVision™ technology to deliver a uniform and soft wide-range flood beam.
- Includes an HLB1500 Rechargeable Li-Ion Battery Pack (1,500mAh) with a built-in USB-C charging port. It is also compatible with 3 x AAA batteries.
- Glow-in-the-dark battery compartment for easy battery replacement and location.
- Dual switch design for easy access to various light sources and brightness levels.
- Power indicators can indicate the remaining battery power.
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultra-low standby power consumption.
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output.
- The light can be tilted up to 90° to accommodate a wide range of lighting angles.
- Includes a lightweight, skin-friendly and breathable headband, and a diffusing stuff sack.
- Made from durable PC material.
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66.
- Impact resistant to 1 meter.

Specifications

Dimensions: 56mm x 47mm x 32mm / 2.20" x 1.85" x 1.26" (Bracket Included)
Weight: 48g / 1.69 oz (Bracket and Headband Included)
74g / 2.61 oz (Bracket, Headband and Battery Included)

Accessories

NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-Ion Battery Pack (1,500mAh), USB-C to USB-C Charging Cable, Headband, Diffusing Stuff Sack, Clip

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-Ion Battery Pack	—	3.9V	Y (Recommended)
Primary Alkaline Battery	AAA	1.5V	Y (Compatible)
Rechargeable Ni-MH Battery	AAA	1.2V	Y (Compatible)
Rechargeable LFP Battery	10400	3.2V	N (Incompatible)
Rechargeable Li-Ion Battery	10400	3.7V	N (Incompatible)

Technical Data

Using the HLB1500 Li-Ion Battery Pack:

FL1 STANDARD	Neutral White Light	Cool White Light / Neutral White Light / Warm Light			Red Light					
	TURBO	HIGH	MID	LOW	HIGH	MID	LOW	SOS	SLOW FLASHING	
	☀️	800 Lumens	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	150 Lumens	80 Lumens	10 Lumens	80 Lumens	80 Lumens
	🕒	2h 30min	3h 30min	6h 30min	14h 30min	5h	7h	21h	—	—
	📏	168m	140m	104m	63m	70m	50m	20m	—	—
	💡	7,124cd	4,958cd	2,696cd	994cd	1,240cd	632cd	105cd	—	—
🔋	1m									
🔧	IP66									

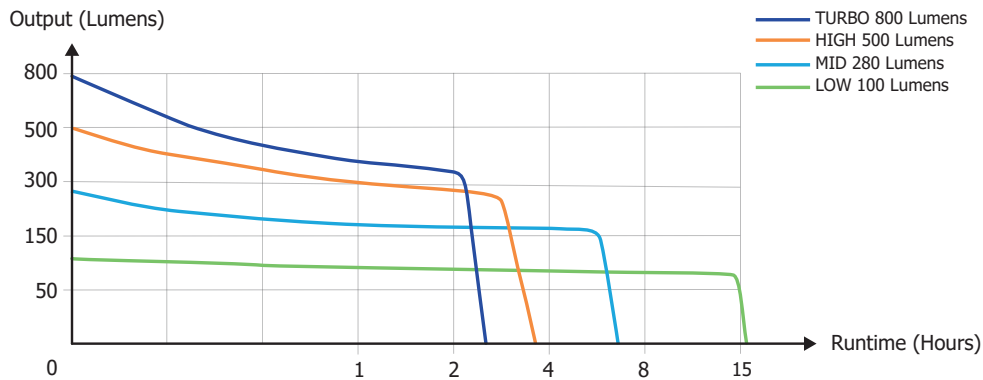
Note: The stated data is measured by using the NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-Ion Battery Pack (1,500mAh), in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Using 3 x AAA Batteries:

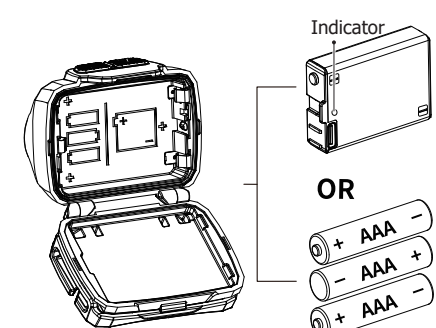
FL1 STANDARD	Neutral White Light	Cool White Light	Neutral White Light / Warm Light		Red Light					
	TURBO	HIGH	MID	LOW	HIGH	MID	LOW	SOS	SLOW FLASHING	
	☀️	800 Lumens	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	150 Lumens	80 Lumens	10 Lumens	80 Lumens	80 Lumens
	🕒	2h	2h 30min	3h	8h 30min	4h	6h	15h	—	—
	📏	168m	140m	104m	63m	70m	50m	20m	—	—
	💡	7,124cd	4,958cd	2,696cd	994cd	1,240cd	632cd	105cd	—	—
	🔋	1m								
🔧	IP66									

Note: The stated data is measured by using 3 x AAA alkaline batteries, in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

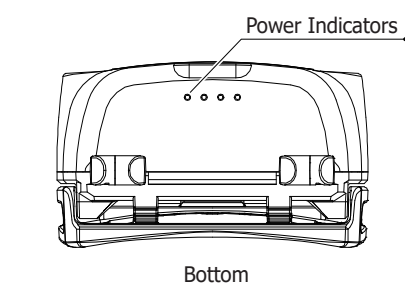
Runtime Figure



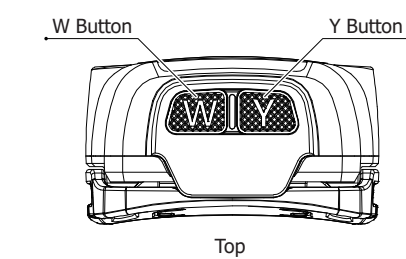
Battery Installation / Removal



Power Indication



Dual Power Buttons



(English)

Battery Charging

The HLB1500 Li-Ion Battery Pack features a USB-C charging port. Please remove the insulation film and fully charge the battery before first use.

Power Connection: Use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 1 hour 30 minutes. (Input: 5V/1A)

Charging Indication: During the charging process, the red indicator will turn on steadily. When the battery pack is fully charged, the indicator will turn green steadily.

Battery Installation / Removal

As illustrated, insert / remove the HLB1500 Li-Ion Battery Pack or 3 x AAA batteries according to the polarity marks and click to close the battery compartment.

Note: When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage to the battery.

Three Color Temperatures

On / Off

- When the light is off, long press the W Button to access neutral white light (default setting) or cool white light.
- When the light is off, long press the Y Button to access warm light.
- Off:** When the light is on, long press either button to turn it off.

W Button Color Temperature Setting

The W Button allows switching between neutral white light and cool white light. The default factory setting is neutral white light.

W Button Color Temperature Switching: When the light is off, short press, then long press the W Button to turn on the light and switch to neutral white light or cool white light. The product will automatically memorize the current color temperature until the next change.

Color Temperature Switching

- When the neutral white light or cool white light is on, short press the Y Button to switch to warm light.
- When the warm light is on, short press the W Button to switch to neutral white light or cool white light.

Brightness Level Adjustment

- When the neutral white light or cool white light is on, short press the W Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.
- When the warm light is on, short press the Y Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.

TURBO Activation

When any color temperature light is on, double press either button to access TURBO. Short press either button to return to the previous status.

Note: The TURBO will step down to prevent overheating and prolong battery life when it runs for a prolonged period.

Red Light

On: When the light is off, double press either button to access the Red LOW.

Switching: When the red light is on, short press either button to cycle through the following brightness levels: Red LOW – Red MID – Red HIGH.

SOS / SLOW FLASHING Activation: When the red light is on, double press either button to access SOS. Then short press either button to switch between SOS and SLOW FLASHING.

Off: When the red light is on, long press either button to turn it off.

Lockout / Unlock

Lockout: When the light is off, long press both buttons until the light flashes 3 times to indicate that it has entered the Lockout Mode. In Lockout Mode, both buttons are unavailable to activate the headlamp, and the light will flash once to indicate this status when either button is pressed.

Unlock: When in Lockout Mode, long press both buttons until LOW Level is activated. The light is now unlocked.

Note: The headlamp will be automatically unlocked when the battery is replaced in Lockout Mode.

Power Indication

When the light is off, short press either button and the corresponding power indicators will light up in turn and go off after 2 seconds.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	76% – 100%
3 Constant-on	51% – 75%
2 Constant-on	26% – 50%
1 Constant-on	0% – 25% (Please charge the battery pack as soon as possible)

Note: The battery should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Thermal Protection

The thermal protection mechanism will regulate the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

- For daily cleaning, use a damp cloth to wipe the surface of the headlamp. Wash the headband with water, neutral detergent and air-dry it in a cool, well-ventilated place. DO NOT submerge the product in water.
- If the product is accidentally exposed to seawater, remove the battery immediately and rinse the product with fresh water. Allow it to dry completely, and then reinstall the battery before attempting to turn it on.
- For more headlamp maintenance guide, please scan the QR code.



Activation du mode TURBO

Lorsqu'une lumière de n'importe quelle température de couleur est allumée, appuyez deux fois sur l'un des deux boutons pour accéder au mode TURBO. Appuyez brièvement sur l'un des deux boutons pour revenir à l'état précédent.

Remarque : Le mode TURBO diminuera automatiquement pour éviter la surchauffe et prolonger l'autonomie de la batterie lorsqu'il fonctionne pendant une période prolongée.

Lumière rouge

Allumer : Lorsque la lampe est éteinte, appuyez deux fois sur l'un des deux boutons pour accéder au niveau FAIBLE rouge.

Changement : Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez brièvement sur l'un ou l'autre bouton pour passer d'un niveau de luminosité à l'autre : Rouge FAIBLE – Rouge MOYEN – Rouge ÉLEVÉ.

Activation SOS / CLIGNOTEMENT LENT : Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez deux fois sur l'un ou l'autre bouton pour accéder au mode SOS. Appuyez ensuite brièvement sur l'un ou l'autre bouton pour basculer entre SOS et CLIGNOTEMENT LENT.

Éteindre : Lorsque la lumière rouge est allumée, maintenez l'un ou l'autre bouton enfoncé pour l'éteindre.

Verrouillage / Déverrouillage

Verrouillage : Lorsque la lampe est éteinte, maintenez les deux boutons enfoncés jusqu'à ce qu'elle clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode Verrouillage. En mode Verrouillage, les deux boutons ne permettent pas d'activer la lampe frontale, et la lampe clignote une fois pour indiquer cet état lorsqu'un bouton est pressé.

Déverrouillage : Lorsque le mode Verrouillage est activé, maintenez les deux boutons enfoncés jusqu'à l'activation du niveau FAIBLE. La lampe est maintenant déverrouillée.

Remarque : La lampe frontale sera automatiquement déverrouillée lorsque la batterie est remplacée en mode Verrouillage.

Indication de puissance

Lorsque la lampe est éteinte, appuyez brièvement sur l'un des boutons ; les indicateurs de puissance correspondants s'allumeront successivement et s'éteindront après 2 secondes.

État des indicateurs	Niveau de charge
4 fixes	76% – 100%
3 fixes	51% – 75%
2 fixes	26% – 50%
1 fixe	0% – 25% (Veuillez charger le bloc-batterie dès que possible)

Remarque : Veuillez remplacer la batterie ou recharger la lampe lorsque la sortie lumineuse semble faible ou que la lampe frontale ne répond plus en raison d'une alimentation insuffisante.

Protection thermique

Le mécanisme de protection thermique régule la puissance du produit en fonction des conditions de fonctionnement et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Installation / Retrait de la batterie

Comme illustré, insérez / retirez la batterie Li-Ion HLB1500 ou 3 x piles AAA selon les repères de polarité, puis refermez le compartiment jusqu'à entendre un clic.

Note : Lorsque le niveau de charge est faible, veuillez cesser d'utiliser le produit et remplacer ou recharger la batterie afin d'éviter d'endommager la batterie.

Trois températures de couleur

Allumer / Éteindre

Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton W enfoncé pour accéder à la lumière blanche neutre (réglage par défaut) ou à la lumière blanche froide.

- Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton Y enfoncé pour accéder à la lumière chaude.
- Éteindre :** Lorsque la lampe est allumée, maintenez l'un des deux boutons enfoncé pour l'éteindre.

Réglage de la température de couleur du bouton W

Le bouton W permet de basculer entre la lumière blanche neutre et la lumière blanche froide. Le réglage d'usine par défaut est la lumière blanche neutre.

Changement de la température de couleur avec le bouton Y

Lorsque la lampe est éteinte, appuyez brièvement, puis maintenez le bouton W enfoncé pour allumer la lampe et passer à la lumière blanche neutre ou à la lumière blanche froide. Le produit mémorisera automatiquement la température de couleur actuelle jusqu'au prochain changement.

Changement de la température de couleur

- Lorsque l'éclairage blanc neutre ou blanc froid est allumé, appuyez brièvement sur le bouton Y pour passer à l'éclairage blanc chaud.
- Lorsque l'éclairage blanc chaud est allumé, appuyez brièvement sur le bouton W pour passer à l'éclairage blanc neutre ou blanc froid.

Réglage du niveau de luminosité

- Lorsque la lumière blanche neutre ou la lumière blanche froide est allumée, appuyez brièvement sur le bouton W pour passer d'un niveau de luminosité à l'autre : FAIBLE – MOYEN – ÉLEVÉ.
- Lorsque la lumière chaude est allumée, appuyez brièvement sur le bouton Y pour passer d'un niveau de luminosité à l'autre : FAIBLE – MOYEN – ÉLEVÉ.

Insérer / Retenir la Batterie

Setzen Sie / entnehmen Sie wie abgebildet den HLB1500 Li-Ion-Akkupack oder 3 x AAA-Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen und lassen Sie das Batteriefach einrasten, um es zu schließen.

Hinweis: Wenn der Ladestand niedrig ist, beenden Sie bitte die Verwendung des Produkts und ersetzen oder laden Sie die Batterie bzw. den Akku auf, um Schäden an der Batterie bzw. am Akku zu vermeiden.

Drei Farbtemperaturen

Ein- / Ausschalten

- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die W-Taste gedrückt, um Neutralweiß (Standardeinstellung) oder Kaltweiß aufzurufen.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die Y-Taste gedrückt, um Warmweiß aufzurufen.
- Aus:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie eine der beiden Tasten gedrückt, um es auszuschalten.

Farbtemperatureinstellung der W-Taste

Die W-Taste ermöglicht das Umschalten zwischen Neutralweiß und Kaltweiß. Die werkseitige Standardeinstellung ist Neutralweiß.

Farbtemperatumschaltung mit der W-Taste: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die W-Taste kurz und halten Sie sie anschließend gedrückt, um das Licht einzuschalten und auf Neutralweiß oder Kaltweiß umzuschalten. Das Produkt speichert die aktuelle Farbtemperatur automatisch bis zur nächsten Änderung.

Farbtemperaturwechsel

- Wenn das neutralweiße Licht oder das kaltweiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Y-Taste, um auf Warmweiß zu wechseln.
- Wenn das warmweiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die W-Taste, um auf Neutralweiß oder Kaltweiß zu wechseln.

Einstellung der Helligkeitsstufe

- Wenn Neutralweiß oder Kaltweiß eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die W-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: LOW – MID – HIGH.
- Wenn Warmweiß eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Y-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: LOW – MID – HIGH.

TURBO-Aktivierung

Wenn ein Licht mit einer beliebigen Farbtemperatur eingeschaltet ist, drücken Sie eine der beiden Tasten zweimal, um TURBO aufzurufen. Drücken Sie eine der beiden Tasten kurz, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Hinweis: TURBO wird herunterregelt, um Überhitzung zu vermeiden und die Akkulaufzeit zu verlängern, wenn es über einen längeren Zeitraum betrieben wird.

Rotes Licht

Ein: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie eine der beiden Tasten zweimal, um Rotlicht LOW aufzurufen.

Umschalten: Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz eine der beiden Tasten, um durch die folgenden Helligkeitsstufen zu schalten: Rot LOW – Rot MID – Rot HIGH.

SOS / SLOW FLASHING Aktivierung: Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal eine der beiden Tasten, um SOS aufzurufen. Drücken Sie dann kurz eine der beiden Tasten, um zwischen SOS und SLOW FLASHING zu wechseln.

Aus: Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie lange eine der beiden Tasten, um es auszuschalten.

Sperren / Entsperren

Sperren: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie beide Tasten gedrückt, bis die Lampe 3-mal blinkt, um anzuzeigen, dass Sie in den Spermodus gewechselt ist. Im Spermodus können beide Tasten die Stirlampe nicht aktivieren, und die Lampe blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.

Entsperren: Halten Sie im Spermodus beide Tasten gedrückt, bis die LOW-Stufe aktiviert wird. Die Lampe ist nun entspert.

Hinweis: Die Stirlampe wird automatisch entspert, wenn der Akku im Spermodus ersetzt wird.

Leistungsanzeige

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz eine der beiden Tasten, und die entsprechenden Leistungsanzeigen leuchten nacheinander auf und erlöschen nach 2 Sekunden.

Status der Anzeigen	Ladestand
4 konstant leuchtend	76% – 100%
3 dauerhaft leuchtend	51% – 75%
2 dauerhaft leuchtend	26% – 50%
1 konstant leuchtend	0% – 25% (Bitte laden Sie den Akkupack so bald wie möglich auf)

Hinweis: Der Akku sollte ersetzt oder aufgeladen werden, wenn die Lichtleistung schwach erscheint oder die Stirlampe aufgrund niedriger Akkuleistung nicht mehr reagiert.

Thermischer Schutz

Der thermische Schutzmechanismus reguliert die Leistung des Produkts entsprechend den Betriebsbedingungen und der Umgebung, um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten.

Wartung

- Verwenden Sie zur täglichen Reinigung ein feuchtes Tuch, um die Oberfläche der Stirlampe abzuwischen. Waschen Sie das Kopfband mit sauberem Wasser oder neutralem Reinigungsmittel und lassen Sie es an einem kühlen, gut belüfteten Ort an der Luft trocknen. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Wasser ein.



- Falls das Produkt versehentlich Meerwasser ausgesetzt wird, entfernen Sie sofort den Akku und spülen Sie das Produkt mit Süßwasser ab. Lassen Sie es vollständig trocknen und setzen Sie anschließend den Akku wieder ein, bevor Sie versuchen, es einzuschalten.
- Für weitere Wartungshinweise zur Stirlampe scannen Sie bitte den QR-Code.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Italiano)

Ricarica della batteria

Il pacco batteria Li-Ion HLB1500 è dotato di una porta di ricarica USB-C. Rimuovere la pellicola isolante e caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.

Collegamento all'alimentazione: Utilizzare il cavo USB per collegare un'alimentazione esterna (ad es. un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 30 minuti. (Ingresso: 5V/1A)

Indicazione di carica: Durante il processo di ricarica, l'indicatore rosso rimarrà acceso fisso. Quando il pacco batteria sarà completamente carico, l'indicatore rimarrà verde fisso.

Installazione / Rimozione della batteria

Come illustrato, inserire / rimuovere il pacco batteria Li-Ion HLB1500 o 3 x batterie AAA secondo i segni di polarità e far scattare per chiudere il vano batteria.

Nota: Quando il livello di carica è basso, interrompere l'uso del prodotto e sostituire o ricaricare la batteria per evitare danni alla batteria.

Tre temperature di colore

Accensione / Spegnimento

- Quando la luce è spenta, tenere premuto il pulsante W per accedere alla luce bianca neutra (impostazione predefinita) o alla luce bianca fredda.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto il pulsante Y per accedere alla luce calda.
- Spegnimento:** Quando la luce è accesa, tenere premuto uno dei due pulsanti per spegnere.

Impostazione della temperatura di colore del pulsante W

Il pulsante W consente di passare dalla luce bianca neutra alla luce bianca fredda. L'impostazione predefinita di fabbrica è la luce bianca neutra.

Commutazione della temperatura di colore con il pulsante W

Quando la luce è spenta, premere brevemente, quindi tenere premuto il pulsante W per accendere la luce e passare alla luce bianca neutra o alla luce bianca fredda. Il prodotto memorizzerà automaticamente la temperatura di colore corrente fino alla successiva modifica.

Cambio della temperatura di colore

- Quando la luce bianca neutra o la luce bianca fredda è accesa, premere brevemente il pulsante Y per passare alla luce calda.
- Quando la luce calda è accesa, premere brevemente il pulsante W per passare alla luce bianca neutra o alla luce bianca fredda.

Regolazione del livello di luminosità

- Quando la luce bianca neutra o la luce bianca fredda è accesa, premere brevemente il pulsante W per scorrere i seguenti livelli di luminosità: BASSO – MEDIO – ALTO.
- Quando la luce calda è accesa, premere brevemente il pulsante Y per scorrere i seguenti livelli di luminosità: BASSO – MEDIO – ALTO.

Attivazione TURBO

Quando è accesa una luce con qualsiasi temperatura di colore, premere due volte uno dei due pulsanti per accedere a TURBO. Premere brevemente uno dei due pulsanti per tornare allo stato precedente.



IMPORTANT SAFETY WARNING

- Thanks for purchasing NITECORE!
- This manual contains important safety information. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road,
Tianhe District, Guangzhou, 510653
Guangdong, China



Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

(English)

Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of reach of children.
2. This product may contain small assembly parts. To minimize the risk of choking or suffocation, please ensure it is kept out of reach of children and pets.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light/laser beam or shine the light directly into the eyes or any reflective surfaces!
4. To prevent accidental activation, do not store the product in confined spaces, such as pockets or backpacks, where objects may press or push the button or switch. Make sure the button or switch will not be accidentally pressed or pushed during transportation or carrying.
5. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and take the following measures to avoid accidental activation, dangers caused by excessive heat, or damage from battery leakage: activate the lockout mode, loosen the battery cap, or remove the battery.
6. The slide switch uses a Hall-effect sensor and may be affected by strong magnetic fields. Avoid direct contact with powerful magnets. Exposure to strong magnetic sources may cause temporary switch-position detection errors.
7. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
8. DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
9. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
10. Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
11. DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside.
12. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
13. Please recharge the product or battery every 6 months when left unused for a prolonged time.
14. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the user manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery or device with built-in Li-ion battery may result in severe device/battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use damaged device/battery.

DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device/battery, or short-circuit the battery. DO NOT use a battery if its discharge current does not match the device. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the device/battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/battery in accordance with applicable local laws and regulations.

(Español)

Advertencia

1. Este producto está destinado al uso por adultos mayores de 18 años. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
2. Este producto puede contener piezas pequeñas de ensamblaje. Para reducir el riesgo de asfixia o atragantamiento, asegúrese de mantenerlo fuera del alcance de niños y mascotas.
3. ¡PRECAUCIÓN! Posible radiación peligrosa. NO mire directamente al haz de luz/láser ni dirija la luz directamente a los ojos ni a superficies reflectantes.
4. Para evitar la activación accidental, no guarde el producto en espacios reducidos, como bolsillos o mochilas, donde objetos puedan presionar o accionar el botón o interruptor. Asegúrese de que el botón o interruptor no se presione accidentalmente durante el transporte o el uso.
5. Cuando el producto se coloque en un entorno cerrado o inflamable, como un bolsillo o mochila, o cuando no se utilice durante un período prolongado, apáguelo y adopte las siguientes medidas para evitar la activación accidental, el riesgo de sobrecalentamiento o daños por fuga de la batería: active el modo de bloqueo, afloje la tapa de la batería o retire la batería.
6. El interruptor deslizable utiliza un sensor de efecto Hall y puede verse afectado por campos magnéticos fuertes. Evite el contacto directo con imanes potentes. La exposición a fuentes magnéticas intensas puede provocar errores temporales en la detección de la posición del interruptor.
7. El producto genera mucho calor durante un uso prolongado. Tenga precaución durante su uso. Se recomienda no utilizar niveles de brillo altos durante períodos prolongados para evitar quemaduras y daños al producto.
8. NO cubra ni coloque objetos cerca de la cabeza del producto, ya que esto puede causar daños o accidentes debido a las altas temperaturas.
9. NO utilice el producto para iluminar materiales inflamables o explosivos, ya que el alto calor puede provocar combustión o explosión.
10. Utilice el producto de manera adecuada para evitar accidentes en caso de fallo del producto.
11. NO sumerja el producto en ningún líquido cuando esté caliente. Esto puede causar daños irreparables debido a la diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior.

12. No exponga el producto a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) durante períodos prolongados, ya que existe riesgo de explosión o combustión de la batería.
13. Recargue el producto o la batería cada 6 meses cuando no se utilice durante un período prolongado.
14. NO desmonte ni modifique este producto, ya que esto lo dañará y anulará la garantía. Consulte la sección de garantía del manual de usuario para obtener información completa.

Seguridad de la batería

El uso inadecuado de la batería o del dispositivo con batería de iones de litio integrada puede provocar daños graves en el dispositivo/batería o riesgos de seguridad como combustión o explosión. NO utilice baterías o dispositivos dañados. NO desmonte, perforo, corte, aplaste ni incinere la batería/dispositivo, ni provoque cortocircuitos. NO utilice baterías si su corriente de descarga no coincide con el dispositivo. NO mezcle baterías de diferentes marcas o tipos. Si se detecta cualquier fuga, olor anormal o deformación, deje de usar el dispositivo/batería inmediatamente y deséchelo correctamente. Deseche el dispositivo/batería de acuerdo con las leyes y regulaciones locales aplicables.

(Deutsch)

Warnung

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Dieses Produkt kann kleine Montageteile enthalten. Um die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens zu minimieren, stellen Sie bitte sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Licht-/Laserstrahl und leuchten Sie nicht direkt in die Augen oder auf reflektierende Oberflächen!
4. Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, bewahren Sie das Produkt nicht in engen Räumen wie Taschen oder Rucksäcken zusammen mit Gegenständen auf, die den Knopf oder Schalter drücken oder betätigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Knopf oder Schalter während des Transports oder Tragens nicht versehentlich gedrückt oder betätigt wird.
5. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um eine versehentliche Aktivierung, Gefahren durch übermäßige Hitze oder Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu vermeiden: Aktivieren Sie den Sperr-Mode, lösen Sie den Batteriedeckel oder entfernen Sie die Batterie/den Akku.

6. Der Schiebeschalter verwendet einen Hall-Effekt-Sensor und kann durch starke Magnetfelder beeinflusst werden. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit starken Magneten. Die Einwirkung starker Magnetfelder kann vorübergehende Fehler bei der Erkennung der Schalterposition verursachen.
7. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
8. Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
9. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
10. Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
11. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Andernfalls kann die Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds zwischen dem inneren des Gehäuses und außen irreparabel beschädigt werden.
12. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie/des Akkus besteht.
13. Bitte laden Sie das Produkt oder den Akku alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt „Garantiebedingungen“ in der Bedienungsanleitung.

Batteriesicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Geräts mit eingebautem Li-Ionen-Akku kann zu schweren Schäden am Gerät/Akku oder zu Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte/Batterien/Akkus. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku NICHT, und schließen Sie ihn nicht kurz. Verwenden Sie KEINE Batterie/Akku, deren Endtastdruck nicht für das Gerät geeignet ist. Mischen Sie KEINE Batterien/Akkus verschiedener Marken oder Typen. Wenn Sie ein Auslaufen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts/der Batterie/des Akkus sofort ein und entsorgen Sie es/sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

Avertissement

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. Ce produit peut contenir de petites pièces d'assemblage. Pour minimiser le risque d'étouffement ou de suffocation, veillez à ce qu'il soit tenu hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! NE REGARDEZ PAS directement le faisceau lumineux/laser et n'envoyez pas la lumière directement dans les yeux ou sur des surfaces réfléchissantes !
4. Pour éviter toute activation accidentelle, ne rangez pas le produit dans des espaces confinés tels que des poches ou des sacs à dos avec des objets susceptibles d'appuyer sur le bouton ou l'interrupteur. Assurez-vous que le bouton ou l'interrupteur ne puisse pas être actionné accidentellement pendant le transport ou le port.
5. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et prendre les mesures suivantes pour éviter une activation accidentelle, des dangers causés par une chaleur excessive ou des dommages dus à une fuite de la batterie : activez le mode de verrouillage, desserrer le capuchon de la batterie ou retirer la batterie.
6. Le commutateur coulissant utilise un capteur à effet Hall et peut être affecté par de forts champs magnétiques. Évitez tout contact direct avec des aimants puissants. L'exposition à de fortes sources magnétiques peut entraîner des erreurs temporaires de détection de la position du commutateur.
7. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
8. NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
9. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.

10. Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
11. NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pourrait l'endommager de manière irréparable.
12. N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
13. Veuillez recharger le produit ou la batterie tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
14. NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et annulerait la garantie du produit. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel d'utilisation pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie ou de l'appareil équipé d'une batterie Li-ion intégrée peut endommager gravement l'appareil/la batterie ou présenter des risques pour la sécurité, tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS un appareil/une batterie endommagée(e). NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil/la batterie, ni court-circuiter la batterie. NE PAS utiliser une pile dont le courant de décharge ne correspond pas à celui de l'appareil. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil/la batterie et jetez-le(la) correctement. Jetez l'appareil/la batterie conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Русский)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Данное изделие предназначено для использования взрослыми от 18 лет. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Изделие может содержать мелкие детали. Во избежание риска удушья или проглатывания храните в недоступном для детей и домашних животных месте.
3. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!
4. Во избежание случайного включения не храните изделие в ограниченном пространстве, например в карманах или рюкзаках, вместе с предметами, которые могут нажать на кнопку или переключатель. Убедитесь, что кнопка или переключатель не могут быть случайно нажаты во время транспортировки или переноски.

5. При размещении изделия в замкнутом пространстве (карман, рюкзак), рядом с горючими материалами или при длительном хранении отключите изделие, активировав режим блокировки, ослабьте крышку батарейного отсека ИЛИ извлеките батарею. Это предотвратит случайную активацию, перегрев или повреждение от протечки батареи.
6. Ползунковый переключатель использует датчик Холла и может подвергаться воздействию сильных магнитных полей. Избегайте прямого контакта с мощными магнитами. Воздействие сильных источников магнитного поля может вызвать временные ошибки определения положения переключателя.
7. При длительной работе изделие сильно нагревается. Соблюдайте осторожность. Не рекомендуется продолжительное использование на максимальной яркости во избежание ожогов и повреждения изделия.
8. НЕ накрывайте изделие и НЕ размещайте предметы вблизи его головной части – это может привести к повреждению или возгоранию из-за высокой температуры.
9. НЕ используйте изделие для подсветки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов – высокая температура может вызвать возгорание или взрыв.
10. Используйте изделие строго по назначению во избежание аварийных ситуаций при его неисправности.
11. НЕ погружайте разогретое изделие в жидкости! Резкий перепад давления внутри/снаружи корпуса может вызвать необратимые повреждения.
12. НЕ подвергайте изделие длительному воздействию температур выше 60°C (140°F) – это создает риск взрыва или возгорания батареи.
13. При длительном хранении подзаряжайте изделие или батарею каждые 6 месяцев.
14. НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте изделие – это приведет к его повреждению и аннулирует гарантию. Полные условия гарантии см. в разделе «Гарантия» руководства пользователя.

(日本語)

注意事項

1. 本製品は 18 歳以上の方の使用を想定しています。お子さまの手の届かない場所に保管してください。
2. 小さな部品が含まれているため、誤飲や窒息の危険があります。お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
3. 注意! ライトは強烈に光ります。光やを直接見たり、目や反射面に照射したりしないでください。
4. 誤作動を防ぐため、ポケットやバックパックなどの狭い場所に、本体のボタンやスイッチを押す可能性のある物と一緒に収納しないでください。持ち運びや輸送中に、ボタンやスイッチが誤って押されないようにしてください。
5. ポケットやバックパックなどの密閉空間や可燃性のある環境に本製品を入れる場合、または長期間使用しない場合は、誤作動や過熱による危険、電池の液漏れによる損傷を防ぐため、製品の電源を切った上で以下の対策を行ってください: ロックアウトモードを有効にする、バッテリーキャップを緩める、またはバッテリーを取り出す。
6. スライドスイッチにはホール効果センサーが搭載されており、強い磁場の影響を受けられる場合があります。強力な磁石との直接接触を避けてください。強い磁気源にさらされると、スイッチ位置の検出に一時的な誤作動が生じる場合があります。
7. 長時間使用すると本体が高温になることがあります。やけどや製品の損傷を防ぐため、高輝度での長時間使用は避けてください。
8. ヘッド部分を覆ったり、物を近づけたりしないでください。高温により事故や故障の原因になります。
9. 可燃物や爆発物への照射は行わないでください。高温によって発火・破裂する危険があります。
10. 製品に万が一不具合が発生した際の事故を防ぐため、必ず正しい方法で使用してください。
11. 本製品が熱を持っている状態で液体に浸さないでください。内外の気圧差によりライトに修復不可能な損傷を与えるおそれがあります。
12. 電池が破損、燃焼する恐れがありますので、60°C以上の場所に長時間おかないでください。
13. 長期使用しない場合は、6か月には一度は充電してください。
14. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはユーザーマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

Безопасность при работе с батареями

Неправильное использование батареи или устройства со встроенным литий-ионным аккумулятором может привести к серьезному повреждению устройства/батареи или опасным ситуациям (возгорание, взрыв). НЕ используйте поврежденное устройство/батарею. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не режьте, не давите, не сжигайте устройство/батарею и не создавайте короткого замыкания. НЕ используйте батарею, если ее ток разряда не соответствует устройству. НЕ смешивайте батареи разных брендов или типов. При обнаружении протечки, постороннего запаха или деформации немедленно прекратите использование и утилизируйте устройство/батарею надлежащим образом. Утилизируйте устройство/батарею в соответствии с местными нормативными актами.

電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電電池およびリチウムイオン電池に内蔵した製品の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。電池または製品が損傷している場合は使用しないでください。電池または製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼灼したり、短絡させたりしないでください。電流が製品に合わない電池を使用しないでください。異なるブランドの電池を一緒に使用しないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに電池または製品の使用を中止してください。電池または製品は、該当する地域の法令に従って廃棄してください。

(Italiano)

Avvertenze

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può contenere piccole parti di assemblaggio. Per ridurre al minimo il rischio di soffocamento, assicurarsi che sia tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce/laser e non puntare la luce direttamente sugli occhi o su superfici riflettenti!
- Per evitare l'attivazione accidentale, non conservare il prodotto in spazi ristretti come tasche o zaini insieme a oggetti che possano premere il pulsante o l'interruttore. Assicurarsi che il pulsante o l'interruttore non venga premuto accidentalmente durante il trasporto o il trasporto a mano.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo e adottare le seguenti misure per evitare l'attivazione accidentale, i pericoli causati dal calore eccessivo o i danni dovuti alla perdita della batteria: attivare la modalità di blocco, allentare il tappo della batteria o rimuovere la batteria.
- L'interruttore a slitta utilizza un sensore ad effetto Hall e può essere influenzato da forti campi magnetici. Evitare il contatto diretto con magneti potenti. L'assorbire a forti sorgenti magnetiche può causare errori temporanei nel rilevamento della posizione dell'interruttore.
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o posizionare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Utilizzare il prodotto in modo corretto per evitare incidenti in caso di guasto.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno dell'oggetto.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un periodo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- Ricaricare il prodotto o la batteria ogni 6 mesi in caso di inutilizzo prolungato.
- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione relativa alla garanzia nel manuale d'uso.

Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria o del dispositivo con batteria agli ioni di litio incorporata può causare gravi danni al dispositivo/batteria o rischi per la sicurezza come combustione o esplosione. NON utilizzare dispositivi/batterie danneggiati. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo/batteria, né cortocircuitare la batteria. NON utilizzare una batteria se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del dispositivo. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo/ batteria e smaltirlo correttamente. Smettere il dispositivo/batteria in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Українська)

Попередження

- Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
- Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб уникнути ризиків складальних деталей, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- ОБЕРЕЖНО! Можливе яркраве світло! Не дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбиваючі поверхні!
- Щоб запобігти випадковому ввімкненню, не зберігайте виріб у тихих місцях, таких як кишені або рюкзаки, разом із предметами, які можуть натиснути кнопку або перемикач. Переконайтеся, що кнопку або перемикач не буде випадково натиснуто під час транспортування або носіння.
- Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і приймайте наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, небезпек, викликаніх надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вийміть батарею.
- Повзунок/ви перемикач використовує датчик Холла та може зазнавати впливу сильних магнітних полів. Уникайте прямого контакту з потужними магнітами. Вплив сильних джерел магнітного поля може спричинити тимчасові помилки визначення положення перемикача.
- Виріб генеруєватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високої рівні яркравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.
- НЕ накривайте та не розмищуйте предмети поруч із головою виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.

- НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до спалаху або вибуху.
- Будь ласка, використовуйте виріб стандартним чином, щоб уникнути нещасних випадків у разі відмови виробу.
- НЕ занурюйте виріб у будь-яку рідину, коли він гарячий. Це може призвести до неоправданого пошкодження приладу через різницю тиску повітря всередині та зовні.
- НЕ піддавайте виріб впливу температур вище 60 °C (140 °F) протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або загоряння батареї.
- Будь-ласка, перезаряджайте виріб або батарею кожні 6 місяців, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте і не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та зробить гарантію на виріб недійсним. Повну інформацію про гарантію див. у розділі «Гарантія» у посібнику користувача.

Безпека батареї

Неправильне використання батареї або пристрою з вбудованою літій-іонною батарею може призвести до серйозного пошкодження пристрою/батареї або виникнення небезпек, таких як пожежа або вибух. НЕ використовуйте пошкоджений пристрій/батарею. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розрізайте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій/батарею, а також не замикайте батарею на короткий час. НЕ використовуйте батарею, якщо струм розряду не відповідає пристрою. НЕ змішуйте батареї різних типів або марок. Якщо помічений будь-який витік, незвичайний запах або деформація, негайно припиніть використання пристрою/батареї та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/батарею відповідно до чинних місцевих законів та правил.

(Português)

AVISO

- Este produto é destinado ao uso por adultos com 18 anos ou mais. Mantenha-o fora do alcance de crianças.
- Este produto pode conter pequenas peças de montagem. Para minimizar o risco de asfixia ou sufocamento, mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação.
- CUIDADO! Radiação luminosa potencialmente perigosa! NÃO olhe diretamente para o feixe de luz nem aponte a luz diretamente para os olhos de outras pessoas!
- Para evitar a ativação acidental, não guarde o produto em espaços confinados, como bolsos ou mochilas, junto com objetos que possam pressionar o botão ou interruptor. Certifique-se de que o botão ou interruptor não seja pressionado acidentalmente durante o transporte ou o transporte manual.

- Quando o produto for colocado em ambientes fechados ou inflamáveis, como bolsos ou mochilas, ou for deixado sem uso por um período prolongado, desligue-o e tome as seguintes medidas para evitar ativação acidental, riscos causados por calor excessivo ou danos por vazamento de bateria: ative o modo de bloqueio, afrouxe a tampa da bateria ou remova a bateria.
- O interruptor deslizante utiliza um sensor de efeito Hall e pode ser afetado por campos magnéticos fortes. Evite o contato direto com ímãs potentes. A exposição a fontes magnéticas intensas pode causar erros temporários na detecção da posição do interruptor.
- O produto gera calor intenso durante o uso prolongado. Utilize com cuidado. Recomendase não utilizar níveis de brilho elevados por longos períodos, a fim de evitar queimaduras e danos ao produto.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
- NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.

Segurança da Bateria

O uso inadequado da bateria ou de dispositivos com bateria de íon de lítio embutida pode causar danos graves ao dispositivo/bateria ou representar riscos à segurança, como combustão ou explosão. NÃO utilize dispositivos ou baterias danificadas. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague, incinere o dispositivo/bateria, nem provoque curto-circuito na bateria. NÃO utilize uma bateria cuja corrente de descarga não seja compatível com o dispositivo. NÃO misture baterias de marcas ou tipos diferentes. Caso ocorra vazamento, odor anormal ou deformação, interrompa imediatamente o uso do dispositivo/bateria e descarte-o adequadamente. Descarte o dispositivo/bateria em conformidade com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

(Suomi)

Varoitukset

- Tämä tuote on tarkoitettu yli 18-vuotiaille aikuisille. Pidä tuote pois lasten ulottuvilta.
- Tuotteessa saatava olla pieniä osia, jotka vaativat kokoamista. Tukehtumis- tai tukehdusvaaran minimoimiseksi pidä tuote pois lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- VAROITUS! Mahdollisesti vaarallista säteilyä! ÄLÄ katso suoraan valoon tai lasersäteeseen äläkä osoita valoa suoraan silmiin tai heijastaville pinnolle!
- Välttääksesi tahattoman aktivoitumisen, älä säilytä tuotetta altaissa tuloissa, kuten taskuissa tai repussa, yhdessä esineiden kanssa, jotka voivat painaa painiketta tai kytkintä. Varmista, että painiketta tai kytkintä ei paineta vahingossa kuljetuksen tai kantamisen aikana.
- Jos tuote säilytetään suljetussa tai helposti sytytyssä tilassa, kuten taskussa tai repussa, tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, sammuta tuote ja toteuta seuraavat toimet onnettoman käynnistymisen, liiallisen lämmön tai akun vuotamisen aiheuttamien vaarojen välttämiseksi: aktivoi lukitustila, löysää akun korkki tai poista akku.
- Liukukytkin käyttöä Hall-limiittanturia, ja siihen voivat vaikuttaa voimakkaid magneettikentät. Vältä suoraan kosketusta voimakkaille magneettikentille voi aiheuttaa tilapäisiä virheitä kytkimen asennon tunnistuksessa.
- Tuote voi kuumentua huomattavasti pitkäänikaisessa käytössä. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta. Suositellaan, ettei suurinta kirkkaustasoa käytetä pitkää aikoa palovammojen ja tuotteen vaurioitumisen estämiseksi.
- ÄLÄ peitä tuotteen päätä tai aseta esineitä sen läheisyyteen, sillä tämä voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai onnettomuuksia korkean lämpötilan vuoksi.
- ÄLÄ käytä tuotetta sytytyn tai räjähtävien materiaalien valaisemiseen, koska korkea lämpötila voi aiheuttaa palamisen tai räjähdysken.
- Käytä tuotetta normaaliilla tavalla onnettomuuksien välttämiseksi mahdollisen vikailtointien saatteessa.
- ÄLÄ upota kuumaa tuotetta nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa korjaamattomia vaurioita valaisimelle sisä- ja ulkopuolisen ilmanpaineen erojen vuoksi.
- ÄLÄ altista tuotetta yli 60 °C (140 °F) lämpötiloille pitkäksi aikaa, sillä tämä voi aiheuttaa akun räjähdysken tai syttymisen.
- Lataa tuote tai akku kuuden kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- ÄLÄ pura tai muokkaa tuotetta, koska se voi vaurioitua tuotetta ja mitoitoida takuun. Katso tarkemmat tiedot takuusta käyttöohjeen takuuta koskevasta osasta.

Akun turvallisuus

Akun sisäännakkennetulla litiumioniakulla varustetun laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vaurioita laitteelle/akulle tai turvallisuusriskejä, kuten palamisen tai räjähdysken. ÄLÄ käytä vaurioitunutta laitetta/akku. ÄLÄ pura, puhkaise, leikkaa, murskaa tai polta laitetta/akku

äläkä aiheuta oikosulkuja akulle. ÄLÄ käytä akku, jonka purkuvirta ei vastaa laitteen vaatimuksia. ÄLÄ sekota eri merkien tai tyyppien akkuja keskenään. Jos havaitset vuotoa, poikkeaava hajua tai muodonmuutoksia, lopeta laitteen/akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti. Hävitä laite/akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

(Polski)

Ostrzeżenie

- Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe powyżej 18. roku życia. Prosimy o przechowywanie produktu poza zasięgiem dzieci.
- Produkt może zawierać drobne elementy montażowe. Aby zminimalizować ryzyko zadławienia lub uduszenia, upewnij się, że produkt jest przechowywany poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! NIE! PATRZ bezpośrednio w wiązkę światła/lasera ani nie kieruj światła bezpośrednio w oczy lub na jakiegokolwiek powierzchnię odbłaskowej!
- Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, nie przechowuj produktu w ciasnych miejscach, takich jak kieszenie lub plecaki, razem z przedmiotami mogącymi nacisnąć przycisk lub przełącznik. Upewnij się, że przycisk lub przełącznik nie zostanie przypadkowo naciśnięty podczas transportu lub przenoszenia.
- Jeśli produkt jest przechowywany w zamkniętym lub łatwopalnym środowisku, takim jak kieszeń lub plecak, lub gdy jest przez dłuższy czas nieużywany, wyłącz go i zastosuj następujące środki ostrożności, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, zagrożeń związanych z nadmiernym ciepłem lub uszkodzeń spowodowanych wyciekami baterii: aktywuj tryb blokady, poluzuj nakrętkę baterii lub wyjmij baterie.
- L'interruttore a slitta utilizza un sensore ad effetto Hall e può essere influenzato da forti campi magnetici. Evitare il contatto diretto con magneti potenti. L'esposizione a forti sorgenti magnetiche può causare errori temporanei nel rilevamento della posizione dell'interruttore.
- Podczas długotrwałego użytkowania produkt wytwarza dużą ilość ciepła. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania. Zaleca się unikanie długotrwałego stosowania wysokich poziomów jasności, aby zapobiec poparzeniom i uszkodzeniu produktu.
- NIE zakrywaj głowicy produktu ani nie umieszczaj przedmiotów w jej pobliżu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub wypadek z powodu wysokiej temperatury.
- NIE używaj produktu do oświetlania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, gdyż wysoka temperatura może spowodować zapłon lub eksplozję.
- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć wypadków w przypadku awarii produktu.

- NIE zanurzaj rozrzanego produktu w żadnej cieczy, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia wskutek różnicy ciśnień powietrza wewnątrz i na zewnątrz produktu.
- NIE wystawiaj produkt na działanie temperatur przekraczających 60°C przez dłuższy czas, gdyż grozi to wybuchem lub zapłonem baterii.
- Ładuj produkt lub baterię co 6 miesięcy, jeśli pozostaje przez długi czas nieużywany.
- NIE demontuj ani nie modyfikuj produktu, gdyż spowoduje to jego uszkodzenie oraz unieważnienie gwarancji. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji znajdziesz w sekcji gwarancyjnej instrukcji użytkownika.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

Niewłaściwe użytkowanie akumulatora lub urządzenia z wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym może prowadzić do uszkodzenia akumulatora/urządzenia lub grozić zapaleniem bądź wycubchem. Nie używaj uszkodzonego akumulatora/urządzenia. Akumulatora/urządzenia nie należy rozkładać na części, przebijać, rozcinać, zginać ani podpalać. Nie doprowadzaj do zwarcia akumulatora. Nie używaj akumulatorów, których prąd rozładowania jest niezgodny z wymaganiami urządzenia. Nie mieszaj ogniw różnych marek i rodzajów. W przypadku wycieku, pojawienia się nietypowego zapachu lub zniekształcenia akumulatora należy natychmiast przetrwać użytkowanie i zutylizować akumulator/urządzenie. Urządzenie/akumulator należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

(Ελληνικά)

Προειδοποίηση

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα αναρρολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στο μάτι ή σε οποιαδήποτε ανακλαστική επιφάνεια!
- Για να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση, μην αποθηκεύετε το προϊόν σε περιορισμένου χώρους, όπως τσέπες ή σακίδια, μαζί με αντικείμενα που μπορεί να πιέσουν το κουμπί ή τον διακόπτη. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ή ο διακόπτης δεν θα πατηθεί κατά λάθος κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση.
- Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει χρησιμοποιητό για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται

από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφοαιρέστε την μπαταρία.
6. Ο συρμένος διακόπτης χρησιμοποιεί αισθητήρα φαινομένου Hall και ενδέχεται να επηρεαστεί από ισχυρό μαγνητικό πεδίο. Αποφύγετε την άμεση επαφή με ισχυρούς μαγνήτες. Η έκθεση σε ισχυρές μαγνητικές πηγές μπορεί να προκαλέσει προσωρινά σφάλματα στην ανίχνευση της θέσης του διακόπτη.
7. Το προϊόν παράγει μεγάλη θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλά επίπεδα φωτεινότητας για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, προκειμένου να αποφευχθούν εγκαύματα και ζημιές στο προϊόν.
8. ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεφαλή του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή σταχμήματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
9. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίσει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
10. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήστε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο για να αποφύγετε σταχμήματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.
11. ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό όταν είναι ζεστό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη βλάβη στον φακό λόγω της διαφοράς της πίεσης του αέρα στο εσωτερικό του φακού και στο εξωτερικό περιβάλλον.
12. ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F) για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο έκρηξη ή ανάφλεξη της μπαταρίας.
13. Παρακαλούμε να εναποφωρτίσετε το προϊόν ή την μπαταρία κάθε 6 μήνες όταν μένει αχρησιμοποίητη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
14. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Αντράξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρες πληροφορίες για την εγγύηση.